

## Agrotehnika i mehanizacija na sajmu u Bjelovaru



ER.M0 plugovi



Svjetsko prvenstvo orača

Izveštaj sa Prvenstva  
Hrvatske u oranju

FENDT 700V



FENDT 300V



FENDT 900V



FENDT 800V



OVLAŠTENI PRODAJNO-SERVISNI CENTAR

# FENDT

## AKCIJSKE CIJENE

- Komplet dodatne opreme po cijeni osnovnih modela
- Provjerite mogućnosti Vario mjenjača

## ISPORUKA ODMAH!

- FENDT 309V • FENDT 312V
- FENDT 716V • FENDT 820V
- FENDT 930V

## NOVO U PONUDI!

Voćarski i vinogradarski traktori Fendt serije 200 V/F/P Vario



*posjetite nas na 17. Jesenskom međunarodnom bjelovarskom sajmu*



# BELJE REMONT

Beli Manastir, tel. +385 31 790-340 fax. +385 31 790 37  
remont.komercijala@belje.hr

# Iskustvom do dokaza

Preko 10 godina Rapid je mjerilo za napredne poljoprivrednike. Preko 16 000 Rapid sijačica radi na poljima diljem Europe. Godinu za godinom Rapid sijačice svoj smisao dobijaju u obavljanju sjetve.

Usjevi koji su uz smanjenje troškova uspostavljeni s *Rapidom* upravo rastu na nekoliko stotina tisuća hektara. Neovisno o tome da li je usjev žitarica, uljane repice, soje ili djete-line, *Rapid* može sijati u svim uvjetima. Dokazi su jasni - za napredne poljoprivrednike *Rapid* predstavlja visoku profitabil-



nost, nizak trošak održavanja i što je posebno važno visoku pouzdanost kod uspostavljanja različitih usjeva. S *Rapidom* pri ruci poljoprivrednici znaju što mogu očekivati - sijačicu s istovremenom pripremom tla i ulaganjem gnojiva koja posao obavlja na pouzdan, precizan i učinkovit način uz ostvarenje ušteda čime se postavljaju temelji za visoke prinose i shodno tome i visoke profite.

**16 000 poljoprivrednika vizionara je to već otkrilo.**

Kontaktirajte nas i zatražite svoju brošuru o mogućnostima *Rapida*!

**\*VAŠ PARTNER OD SJETVE DO ŽETVE**



- MOZAIK**
- 4 Strojna berba  
Prezentacija silo kombajna za lješnjake  
Univerzalni silo-kombajn
- 5 Waslin Bucher u Feričancima  
Tuneli za sijeno  
Robotska kosilica  
Ferenčakov novi centar u Gudovcu
- REPORTAŽA**
- 6 Do sada neviđena traktorska konkurencija ne otupljuje kubikaže i konjske snage
- 11 Nema grude tla koja se može oduprijeti napadu suvremenih strojeva
- 13 Muzilice, hranilice, pojilice...
- PLUGOVI**
- 14 Ni okamenjena zemlja ne zaustavlja ER.MO
- OBRADA TLA**
- 16 Prednosti reducirane obrade sa Sterncrackerom i Vibrolinerom
- ANALIZA**
- 18 Obrtnjak ili ravnjak?
- PRIKOLICE**
- 19 Hrvatski proizvod odličan izbor za naše voćare i vinogradare
- PRIKLJUČCI**
- 20 Talijanski Deleks za 14.600 kuna 20
- NATJECANJA**
- 23 Kuharić i Spudić ponovno najbolji
- PRIKLJUČCI**
- 24 Nafta ne smije bježati
- KALKULACIJE**
- 26 Usluge strojeva za 1ha šest tisuća kuna
- NATJECANJA**
- 28 Slovensko Prekomurje poorali najbolji svjetski orači

**IMPRESSUM:**

**AGROTEHNIKA**

Časopis za poljoprivrednu mehanizaciju

Izlazi 12 puta godišnje

Cijena primjerka - 22,00 Kn

Pretplata 12 brojeva - 100,00 Kn

**Suizdavači:**

Agroekološko društvo

Intersigma d.o.o.

**Glavni urednik:**

Damir Rukovanjski, dipl.ing.agr.

rukica@email.t-com.hr

**Savjetnici gl.urednika:**

prof.dr.sc. Dragi Tanevski

Igor Kovač, dipl.ing.agr.

dr.sc. Armin Sauer-Pfaff

**Marketing i prodaja:**

Ivan Prašnjak

ivan.prasnjak@os.t-com.hr

Mob: 00 385 91 510 6956

**Adresa redakcije:**

Vijenac A. Cesarca 14,

31000 Osijek

Tel/faks 00 385 31 376 407

Mob: 00 385 91 605 0506

agrotehnika@email.t-com.hr

**Grafičko oblikovanje:**

Geonet

## MASLINARSTVO

### Strojna berba

Suvremeni strojevi nisu pogodni samo za ravničarski teren Ravnih kotara, već ima i takvih koji se bez problema mogu upotrijebiti u raštrkanim otočnim maslinicima. Uvjet za strojnu berbu masline je i njena kvalitetna rezidba. Pri berbi gustih maslina, koje se ne režu svaku godinu, upotreba stroja ne daje željene rezultate. Pozitivna iskustva sa strojem berbom maslina ima Damir Šangulin iz Biograda na Moru, inače agronom po struci. Stroj nije efikasan na manjim stablima nego na većima. On ima teleskope od oko dva metra koji se može razvući i do četiri metra. Isto tako berba nije učinkovita ako je krošnja prevelika, a nije uređena, prorijeđena, kaže Šangulin i nastavlja: Među najpopularnije «češljeve» za branje masline spadaju pneumatski strojevi s motokompresorom i strojevi na struju. U normalnim uvjetima pneumatskim strojevima s motokompresorom može se ubrati u prosjeku od 400 do 600 kilograma na jedan dan, a moguće je čak i do 800 kilograma maslina. Naravno, ispod maslina treba bit postavljena adekvatna mreža. Berači koje pokreće električna energija manje su učinkoviti i s njima se može ubrati 200 do 300 kilograma dnevno. U novije vrijeme su se pojavili akumulatori, baterije koje teže tri do četiri kilograma, nose se na leđima i omogućavaju šest do osam sati rada bez prestanka, kaže Ivo Juras, načelnik odjela za mehanizaciju pri Hrvatskom zavodu za poljoprivrednu savjetodavnu službu. (Zadarski list)

### AGROTOK I PP ORAHOVICA

#### Prezentacija silo kombajna za lješnjake

Poljoprivredno poduzeće Orahovića, u posjedu je najveće plantaže lješke u Hrvatskoj, koja se prostire na 230 ha, što je i bio razlog da tvrtka AGROTOK iz Širokog Polja 25. rujna organizira prezentaciju strojeva za sakupljanje lješnjaka, upravo na orahovačkoj plantaži. Predstavljeni su samohodni i vučeni kombajn talijanske firme FACMA, koja osim opreme za sakupljanje i preradu lješnjaka, proizvodi i specijalne malčere za održavanje površina na kojima su podignuti nasadi lješke, izvještava za HZPSS, Blaženka Mozer, dipl. ing. agr., viši stručni savjetnik za hortikulturu. Pede-



setak proizvođača lješke iz pet slavonskih županija, stručne savjetnike HZPSS, i druge zainteresirane sudionike prezentacije, pozdravili su vlasnik firme FACMA Lorenzo Belacioma, Mijo Tokić vlasnik tvrtke AGROTOK, uvoznika strojeva, te predsjednik Uprave PP Orahovića Dušan Alebić. „ PP Orahovića uz pomoć kombajna lješnjak sakuplja unazad pet godina, a buduću je unazad pet godina u Hrvatskoj na privatnim plantažama zasađeno oko 1 000 ha lješke. Samohodni i vučeni kombajn privukli su veliku pozornost proizvođača lješke, prije svega zato jer se cijena vučenog kombajna manjeg kapaciteta kreće oko 6 tisuća eura, a manjeg samohodnog kombajna 20-tak tisuća eura. Do sada je u Hrvatskoj kupljen jedan samohodni i 4 vučena kombajna. Vučeni kombajn, najmanjeg kapaciteta, dovoljan je za plantažu površine 5-6 ha, a najveći vučeni kombajn zadovoljit će potrebe plantaže od 100 ha.

### PSC FERENČAK, OPG BODINA I HZPSS

#### Univerzalni silo-kombajn

U organizaciji Hrvatskog zavoda za poljoprivrednu savjetodavnu službu, Područnog odjela Koprivničko-križevačke županije i tvrtke «PSC Ferenčak» iz Križevaca na obiteljskom gospodarstvu Miloša Bodina, u Radeljevu Selu, općina Rasinja prikazan je rad univerzalnog silo-kombajna namijenjenog siliranju kukuruza i suncokretove stabljike, ali i trava, žitarica i ostalih krmnih smjesa (npr. krmni grašak+»nosač»). Proizvođač ovog univerzalnog silo-kombajna je TINAZ. Njegova je posebnost što ga traktor može nositi s prednje, stražnje strane, ili bočno, pa nema gaženja usjeva prilikom početka siliranja na parceli. U preporuci za korištenje proizvođač navodi optimalno potrebnu snagu traktora 110 KS, ističe u svom izvještaju Tatjana Medimurec, dipl. ing. agr., viši stručni savjetnik za ratarstvo HZPSS.

## FERAVINO ULOŽILO 8,6 MILIJUNA KUNA U NOVO POSTROJENJE

### Waslin Bucher u Feričancima

Tvrtka Feravino iz Feričanaca, članica Nexe grupe, provela je investicijsko ulaganje u izgradnju novog podruma za kontroliranu fermentaciju crnog vina vrijedno ukupno 8,6 milijuna kuna. Novo postrojenje proteže se na površini od 500 metara četvornih, a sadržava odgovarajuću suvremenu opremu za kontroliranu fermentaciju crnih vina s 6 vinifikatora od 350 hl i pripadajući skladišni prostor, priopćeno je danas iz Ferovina. Primjenom ove tehnologije osigurava se ekstrakcija boje u crnim vinima, a cijeli proces fermentacije moguće je kontinuirano držati pod kontrolom. Rezultat nove tehnologije su ekstraktivnija vina izraženijeg mirisa i arome. Isto tako, omogućava se bolje vremensko planiranje berbe. U podrum i postrojenje ugrađena je suvremena oprema svjetski priznatog francuskog dobavljača u vinarskoj industriji Waslin Bucher, čime je, kako se navodi, zajamčen visok stupanj kvalitete proizvoda, kao i mogućnost nadzora procesa prema HACCP sustavu.

### GEOHIT d.o.o.

#### Tuneli za sijeno

Pravilnim skladištenjem sijena uz sačuvanje nutricionističkih kvaliteta postiže se i bolji apetit kod goveda i konja, jer takovo sijeno ima bolji miris i okus. Tvrtka GEOHIT d.o.o. nudi u svom programu moderne tunele Talijanskog proizvođača Idromeccanica Lucchini koji zadovoljavaju sve uvjete koje struka nameće kao imperativ u modernoj proizvodnji. Osim svojom kvalitetom odlikuju se i pristupačnom cijenom. U ponudi se nalaze dva tipa različitih širina: od 8m i 10m. Dužina je proizvoljna i ovisi o potrebama i mogućnostima svakog pojedinog proizvođača.

Galvanizirani stupovi i dugotrajna cerada otporna na mehanička oštećenja garantiraju da se kvalitetno riješi problem skladištenja na duži vremenski rok. Objekti su montažni i mogu se postaviti u polju ili u blizini štale. Moguće ih je po potrebi i preseliti s jedne lokacije na drugu. Obzirom na svoju funkcionalnost mogu se koristiti i kao spremišta za mehanizaciju i razne priključke.



## BRODSKI KOMUNALAC

### Robotska kosilica

Gradski Komunalac nabavio je za nešto manje od 200.000 kuna specijalnu robotsku kosilicu namijenjenu kosidbiji teških i nepristupačnih terena koja će uskoro biti puštena u rad u gradskim parkovima. Dizajniran i patentiran u Češkoj, a izgrađen u Japanu, akumulatorski pogonjena robotska kosilica kojom operater upravlja uz pomoć joysticka predstavlja vrhunac današnje tehnologije u hortikulturi. Toliko smo se izvjestili da sada ne kosimo samo u ravnoj crti, već možemo i crtati po terenu, praviti obrise po travi – kaže Franjo Đorđević, jedan od trojice posebno izučenih operatera osposobljenih za upravljanje samohodnim robotom koji svakoga sata pokosi i do desetak hektara zatravljenih površina. Iako se čini kao velika investicija, trošak kosidbe i održavanja kvadratnog metra parka robotom znatno je jeftiniji nego korištenjem kosaca s trimerima, pa će se robot, prema izračunima Komunalca u samo nekoliko godina sam isplatiti.

### NAKON OSIJEKA I KOPRIVNICE, KRIŽEVAČKA TVRTKA ŠIRI POSLOVANJE

#### Ferenčakov novi centar u Gudovcu

PSC Ferenčak d.o.o. iz Križevaca otvorio je u Gudovcu kraj Bjelovara, u neposrednoj blizini glavnog ulaza na Bjelovarski sajam, novi prodajno servisni centar. Drago Ferenčak na tom prostoru obavlja svoju cjelokupnu djelatnost, prodaju i servis poljoprivredne mehanizacije. Tvrtka se bavi prodajom poljoprivrednih strojeva, rezervnih dijelova, potrošne robe poznatih i priznatih proizvođača. Danas je PSC Ferenčak zastupnik slijedećih tvrtki: WALTERSCHEID, REGENT, EURO-BAGGING, CALVET, BÖCK, TRIOPLAST, TEUFELBERGER, BELLOTA, TAGEX, TANCO AUTOWRAP, KRONE, JOSKIN, RAUCH

## JEDINI U HRVATSKOJ

# EU Agro info i Agro tehnika PDF-izdanje



**Godišnja pretplata  
100,00 kuna**

**Naručite sms-porukom  
ili nazovite na brojeve**

**091/6050-506  
091/5106-956**

**ili**

*agrotehnika@email.t-com.hr  
euagroinfo@email.t-com.hr*

**pošaljite mail adresu  
na koju šaljemo  
PDF-izdanje i račun**

# Do sada neviđena traktorska konkurencija ne otupljuje kubikaže i konjske snage

Kud god se okrenete po sajmu doslovce se spotaknete o traktore i upravo zato ne smijemo zanemariti tu činjenicu da je sajam pun traktora. Dileri, zastupnici a i sami proizvođači ne štede ni novce ni vrijeme ne bi li u Gudovcu dovezli sve što imaju na umu i prodati hrvatskim poljoprivrednicima. I pokazalo se da svaki traktor ima svoga kupca

Iako je jesenski bjelovarski sajam poznat po tome što je u pravilu u znaku stočarske proizvodnje ne možemo se oteti dojmu da je mehanizacija prevladala. Odnosno traktori, priključci, strojevi za pomoć na gospodarstvu, mehanizacija na stočarskoj farmi, oprema za održavanje i mnogo toga ide u prilog činjenici da je na tom najvećem poljoprivrednom sajmu u ovom dijelu Europe događaj broj jedan. Iako bi možda izgledalo da je ona bez nekakvog reda i da je nabacana, ona upravo takva treba biti. Jednostavno to sve tako mora biti i već godinama se točno zna gdje se nalazi pojedini izlagač, gdje su oni što podižu objekte, gdje se nalazi koja marka traktora, kamo potražiti priključke, a kako doći do prskalice. Što izdvojiti. Teško je reći što. No, ipak smo veliki dio izlagača posjetili. No, kud god se okrenete po sajmu doslovce se spotaknete o traktore i upravo zato



Ljubica, domaćica štanda tvrtke Maco agrar d.o.o. pozirala nam je uz voćarsko vinogradarski Same traktro – Solaris



lamborgini i tvrtka Agro klas d.o.o. na standardnom mjestu ali i s mnogo izloženih traktora

ne smijemo zanemariti tu činjenicu da je sajam pun traktora. StepCo iz Velike Gorice izložili su svoje brandove. Case i Steyr. Čak su prodali i ono što smo mislili da neće nikome u Hrvatskoj trebati. U Poljodar je otišao traktor vrijedan gotovo 2,5 milijuna kuna a koji je bio i najveća atrakcija gudovačkog sajma. A kad je već prvog dana prodan, brojni znatiželjnici upitali su se tko je seoski gazda tako duboka džepa. Riječ je o štednji – spremno je odgovorio medijima dr. sc. Mijo Sabolić, direktor Poljodar tima d.o.o. Daruvar, u čijem je vlasništvu završio skupocjeni američki quadtrac case IH 535.

## IZNENAĐENJE IZ POLJODAR TIMA

– Prije dvije godine kupili smo prvi quadtrac case IH 480, no kako nije kupljen na sajmu, tada se nije dignula takva prašina. Novi quadtrac zamjenjuje

barem tri traktora od 230 KS, kakvima uglavnom raspolažemo, ili 100 malih traktora. Riječ je o uštedi jer će quadtrac biti u pogonu 24 sata (tri smjene) na naših 1528 hektara raspoložive zemlje.



Novocommerce i John Deere bio je na već nekoliko godina uobičajenom mjestu

Novocommerce d.o.o. također na standardnom prostoru dobrano je zazenio prostor sajma. Naravno, John Deere je jednostavno rečeno John Deere. Svi ga vole, svi ga traže, a i svi ga vole dobro pogledati. Traktor John Deere, 5625, 5675, 5820, te 6630 i 6330 STD su nama najviše privukli pažnju. Na akciji su, odlični za naše poljoprivrednike i bez obzira na snagu ostalih nekako oni su jednostavno upali u oko. 4 cilindra, turbo, Common Rail, TIER III norma. Sve je to što vole posjetitelji, ali i potencijalni kupci. Ivo Brzica i prilično velika ekipa gotovo da nije imala minute odmora. Iako ga godinama nije bilo u nekom značajnijem obimu, zadnjih privlači pažnju. I on je zelene boje. Njemački ponos Fendt. Belje remont d.o.o. i njegovi Fendтови bocnuli su sve redom. U tijeku je europska akcija Fendt 210F vario. I u Bjelovaru su ga isticali. No, ipak oni veliki ratarski zasjenili su i ovoga aduta. Ivica Starčević i dečki iz ove belomanastirske tvrtke izgleda da su i na ovom sajmu imali dobar i zapažen nastup iako ne bi bilo loše kada bi se ustalili na jednom stalnom mjestu. Novi Common Rail motor sa 4-ventila po cilindru, amortizirana prednja osovinu (a.w.), integrirani hidraulički rezervoar u kućištu kvačila (radna hidraulika i hidraulika mjenjača je razdvojena), Vario mjenjač, odnosno naprijed: 40 km/h/ natrag: 20 km/h, 40 km/h pri 1700 o/min, a tu je i zanimljiva funkcija Turbo kvačila. Centralni pogon prednje vuče, primjenjuje se tijekom kočenja. Imamo još mnogo toga kao i primjerice separtno fiksno kočenje na kardanskoj osovini. Za istčai je i jedan FENDT 300 Vario koji kombinira nisku težinu i kompaktne omjere u području oko 100 KS s prednošću na jednostupanjski mjenjač.

Rezultat je izvanredna dinamika kroz izvanredno nisku težinu od samo 35,6 kg/KS.

### SNAGE U KONJIMA BRAZDE VALJAJU

Poljoopskrba međunarodna trgovina d.o.o. iz Zagreba i njezina Valtra jasna su stvar i pravi adut za naše tržište. N i T serija Versu modela traktora uključuju novi pet stupanjski powershift mjenjač dok Direct modeli dolaze sa bezstupanj-skim mjenjačem. I Versu i Direct su visoko sofisticirani proizvod Valtre. Kompletno nova S serija nudi traktore raspona snage od 270 ks do maksimalnih 370 ks što je novi rekord među traktorima europske proizvodnje. Zajedno sa ostalim modelima i à la carte sistemom narudžbi traktora novi modeli nude kupcima još više mogućnosti pri specifikiranju ideal-

noga traktora. O Valtrai se mnogo zna, i mora se reći da je bilo vidljivo i po posjeti kako je ovo zanimljiv traktor.

Zoran Miškulin i Goran Vukelić. Radi se o Oro international d.o.o. iz Vrbovca i Massey Fergusonu i ove godine su imali standardni nastup. Mnoštvo traktora, ali i uz to nešto od preostalog prodajnom asortimana. No, ipak je traktor njihov brand broj jedan. Tu je dakako ispred svih ostalih bio Massey Ferguson Dyna VT8690. Traktor godine 2009. Izuzetna snaga koja garantira nesmetan rad u svim vremenskim uvjetima koji bi vas mogli snaći. Interijer kabine i oprema ostavljaju bez daha: klimatizacija, zračna sjedala, elektronsko upravljanje i izuzetna zvučna izolacija. Datatronic III sa video ekranom, Tier III motor sa uobičajenom pregradom i četiri ventila po cilindru garantiraju vam nesmetan rad. Poboļšani Dyna -VT kontinuirani sustav prijenosa. I još mnogo toga o čemu ćemo još pisati, ali u narednom brojevima. Clax u Hrvatskoj, je u rukama austrijske tvrtke Eibl&Wondrak čije je zastupstvo u Đakovu. U Gudovcu je jednostavno viđeno sve trenutno najvažnije. Kombajni, silo kombajni, traktori. No, i program traktorskih priključaka Rabe je bio zastupljen na ogromnom prostoru.

Bili smo i u Poljonovi d.o.o. Cilj je svakako Deutz fahr. Traktori i kom-

bajni. AGROTRON K 110 je nama bio nešto interesantniji od drugih. Deutz motor 118 KS, 6 cilindara, 6057 ccm, ZF 24/8 POWERSHIFT mjenjač, POWER-SHUTTLE" elektrohidraulički inverter, 540/540E/1000/1000E okretaja kardanskog vratila te ono što je danas neizostavno, klima uređaj u kabini. Naravno, ne može ne istaći Deutz fahr kombajne koje se proizvode u Hrvatskoj, u Županji. I to ne samo dio proizvodnje nego isključivo se proizvode u Hrvatskoj.

A gostovali smo i na na štandu Messis i Marijana Kalanja koji nam je predstavio i značajnu kolekciju opreme za voćarstvo i vinogradarstvo. Ova tvrtka prodaje i Same traktore. Kao i Maco agrar iz Đakova. Na štandu kod Ante Bage u Maco agraru zatekli smo ogromnu količinu traktora, a mora se priznati da Same kao nikada do sada ide u akciju osvajanja tržišta velikih traktora, kao i onih specijaliziranih za voćarstvo i vinogradarstvo. Ljubica se slikala kraj vinogradarskog traktora, a mi vam pak nekako nudimo još jedan. SAME Iron 150 – DT ima 6 cilindara i zapreminu motora od 6075 kubika. Motor DEUTZ sa turbo intercoolerom. Motor ima 130 konjskih snaga i nominalni broj okretaja od 2300 u minuti, a maksimalni zakretni moment je 590. Hlađenje je vodeno, a kapacitet spremnika goriva je čak 370 litara.



McCormack je ipak ostao u Hrvatskoj

Napokon, postoji izlaz.  
Riješili smo financiranje.



## SDF Finance - Financiranje prilagođeno Vašim potrebama



Kupujete li Same, Lamborghini, Hürlimann, Deutz-Fahr traktor ili kombajn, od danas Vam na raspolaganju stoji **SDF FINANCE**, financiranje prilagođeno potrebama svakog našeg klijenta. Za detaljne informacije o uvjetima financiranja kontaktirajte ovlaštene uvoznike.



049/502-561

**MACO AGRAR**

031/810-086



01/654-7171



01/2040-290



040/822-678



Same Deutz-Fahr Hrvatska, Savska 182, HR-10137 Zagreb, telefon: 01/3015-255, telefaks: 01/3015-254





Ivica Starčević i direktor marketinga naših časopisa Ivan Prašnjak, kraj Fendt 210F vario s kojim su u maksimalnoj kampanji



Tehnostroj prikolice



Poljonova d.o.o. i Deutz fahr

Bjelovarski sajam i traktori koji su tamo izloženi jednostavno su prirodno okruženje tvrtke Ratar d.o.o. iz Osijeka. Nema gume koju ne možete pronaći. Odnosno nema traktora za koji nećete pronaći gumu u toj tvrtki i to bez obzira na marku, boju i dob starosti, ali i dubinu džepa svakog kupca.

### NOVI TRENDOVI

Siniša Dohnal i Irma Vukojević proveli su nas prostorom koji je imao Eibl&Wondrak. Claas Jaguar. Tamo smo imali i svojevrsni fotosesion. CLAASovi silo kombajni su već mnogo puta doka-

zali svoju vrijednost i kvalitetu. Postoji Speedstar verzija gdje stroj dostiže brzinu na cesti preko 40 km/h. Također sadrži sistem za sjeckanje i sistem zvan CORN CRACKER – najbolje za tu vrstu kombajna što se nalazi na tržištu. Sistem za sjeckanje je direktno spojen na pogon radilice motora što mu daje dodatnu kvalitetu i bolji učinak rada. To je samo dio onoga što možemo pripisati Jaguaru. Traktori sa rasponom snage od 56 do 335 KS je program traktora koji može udovoljiti zahtjevima svakog kupca. Ipak osjeti se da je adut trenutno Axos. Zahvaljujući malom, odnosno niskom visinom



Ovim momcima zanimljivo je bilo poigrati se mnoštvom guma koje je izložio Ratar d.o.o. iz Osijeka, vodeći hrvatski distributer svih vrsta traktorskih guma



Claas silo kombajn, i uz to još i Jaguar. Pa ova kva djevojka na štandu. Nema tko neće zastati na prostoru koje je zauzeo Eibl&Wondrak



može se koristiti u gospodarskim zgradama s niskim stropovima i ulazima. Ima mali radijus okretanja. Iznosi 4,3 metra i izuzetno je okretan na malom prostoru. No, sve to što je učinjeno na dimenzijama radi okretnosti, nije ni malo smanjilo komfor, te produktivnost u ostalim radovima. On se upravo zato što je najviše angažiran uz farmu najviše i kupuje potpuno integrirani prednji utovarivač. Odlično dizajniran utovarivač s mogućnošću lagane montaže omogućuje da

vozač može sve sam raditi. Kabina je dovoljno prostrana i ugodna za rad. Motor ima konstantnu snagu i od 300 okretaja u minuti, a kod okretnog momenta i dalje radi, što bi se reklo, moćno i u svakoj brzini. Ideja kojom su se vodili inženjeri Claasa je svakako jednostavan i stabilan s izuzetno dugim međuosovinskim razmakom kotača.

Tekst: **Damir RUKOVANJSKI**  
Snimci: **D. RUKOVANJSKI, I. PRAŠNJAK, B. KLEIBER**



Bjelovarska prima sa svojim programom malih voćarskih i vinogradarskih traktora



Massey Ferguson Dyna VT 8690, traktor godine 2009.



Ovaj Case i brojni drugi, uz Steyr sve su traženija roba kod naših poljoprivrednika a koju nudi StepCo iz Nove Gorice



Finsku Valtru u Hrvatskoj prodaje Poljoopskrba međunarodna trgovina d.o.o. Josipa je jedna od onih koja je zadužena i za njezin probaj u Hrvatskoj

# Nema grude tla koja se može oduprijeti napadu suvremenih strojeva

Nije moguće čak ni nabrojati marke i tipove strojeva izloženih na ovogodišnjem sajmu u Bjelovaru. Obrada tla, gnojidba, prskalice, priprema tla... Nema više tajni u poljoprivredi

Belje remont je tu bio i sa svojim gurmama koje prodaje, i Tehnostroj priključica, ali i Lemken priključicima. Kada smo već kod priključica ne možemo zaboraviti ni prskalice. Ima ih Vogel&noot koje prodaje vinkovački Lateran, ima i John Deere, i mnogi drugi, ali mi se ovoga puta više osvrćemo na one koje proizvodi Leško d.o.o., kao i na Hardy koje izuzetno uspješno prodaju Zlatko i Željko Findri. O svima sve najbolje. Na standardnom mjestu su bili Findrijevi s prskalicama, ali i sve popularnijim Bogballe razbacivačima gnojiva. I Hardy i Bogballe su vrhunski danski proizvodi koji već dugo rade na hrvatskim oranicama. Normalno, izložena samohodna prskalica Alfa je bila i najzanimljivija. Kod Leška nam je upala u oko vučena prskalica namijenjena najzahtjevnijim klijentima koji žele pouzdan i efikasan proizvod. Ovi modeli omogućuju visok stupanj nadogradnje elektroničkom opremom koja proces prskanja čini jednostavnijim i učinkovitijim. I vinogradarske prskalice zapele su za oko brojnim vinarima i voćarima.

U ovom trenutku Lateran d.o.o. zastupa na hrvatskom tržištu renomirane proizvođače poljoprivredne mehanizacije, kao što su Vogel&Noot Austrija, Welger Njemačka, Amazone Njemačka, Fliegl Njemačka, Lely Nizozemska, Fauchaux Francuska, FerroFlex Mađarska, Sipma Poljska, Quivogne Francuska, zatim nekoliko slovenskih proizvođača, od kojih izdvajamo SIP Šempeter, Tehnostroj-Farmtech Ljutomer, Creina Kranj, Agromehanika Kranj i INO Brežice. Osim stranih, Lateran d.o.o. zastupa na hrvatskom tržištu domaće proizvođače OLT Osijek i Gramip Dubrava. Pored poljoprivredne mehanizacije, Lateran d.o.o. u svojoj ponudi ima široku paletu dodatnog programa za poljoprivredu, kao što su strojevi za visokotlačno čišćenje Kär-

cher Njemačka, kardani Cerjak, visoko kvalitetne mreže, veziva i folije za baliranje, sve vrste rezervnih dijelova za poljoprivredne strojeve, ulja i maziva. Sve smo to zatekli i Gudovcu. No, ne možemo se oteti dojmu da je najviše interesa za plugove Vogel&Noot i priključke Amazone. Svi AMAZONE proizvodi proizvode se u velikim količinama što kupcu osigurava visoku kvalitetu stroja za njegov novac. Pogoni tvornice AMAZONE su opremljeni s najmodernijom tehnologijom. AMAZONE je u svojim proizvodnim pogonima u stanju proizvesti skoro sve komponente, od hidrauličnog cilindra preko obrade plastičnih masa do montaže pogona, koje su potrebne za pojedinačne proizvode. Takvim načinom proizvodnog ciklusa dobiva se kvaliteta proizvoda. A u taj respektabilni program pripadaju Raspodjeljivači umjetnog gnojiva, sijalice, oprema za obradu tla i prskalice.

Gostovali smo i na štandu Messis i Marijana Kalanja koji nam je predstavio i značajnu kolekciju opreme za voćarstvo i vinogradarstvo. Tu su strojevi za pripremu i uređenje tla, za osnovnu i dopunsku obradu tla, zatim strojevi za gnojidbu, sjetvu, vađenje korijenastih kultura, za zaštitu ratarskih i povrtlarskih kultura, kao i oprema za spremanje sjena i sjenaze. Izdvajamo i malčere, male kosilice, razni strojevi za primjenu u šumarstvu, voćarstvu i vinogradarstvu, ali i doradu i skladištenje poljoprivrednih proizvoda. Tu je i oprema za stočarstvo i mehaniziranu hranidbu goveda, zatim utovarna i transportna sredstva, kardanske osovine i električni pastiri. A izdvajamo i brandove Same, Stoll, AFT, Agrex, Agromex, Bellon, Berti, Breviglieri, Caravagi, Checchi&Magli, Comer, Dondi, Enoagricola rossi, FCR, Falc, Farmcomp, Ferri, Gaspardo, Giaccaglia, Grazioli, Jeantil,



Vaderstadt priključni strojevi u Hrvatskoj su također zahvaljujući PMT-u.



Mega ing. Čakovec, Petar Colev i njegova ekipa predstavili su malčere, žičano pletivo i ova specijalizirana svrdla

Maschio, Montefiori, Olli, Pegoraro, Pellenc, Pietro Moro, Rabaud, Rinieri, Rota Dairon, Selvatici, Simon, Sitnex, Storti, Taarup, Tifone, Uni green, Valentini, Wolagri, Zaccaria i Zanon.

S odgovarajućim priključcima Rapid može obraditi i sijati sve od najtežeg, primjerice glinenog, do laganog pješčanog tla. Ovu marku u Hrvatskoj predstavlja, prodaje i zastupa PMT iz Zagreba.. Rapid se dokazao kao stroj koji doslovce izaziva precizne sijačice za sjetvu kukuruza. Glavna prednost je brža sjetva, a kapacitet sjetve je i do dva do tri puta veći nego li preciznom sijačicom. Najviše je to razlog što se sije pri visokim brzinama, a i što u spremnik na Rapidu stane vreća od 25 kilograma kukuruza. Istovremeno uz sjetvu provodi i intenzivnu obradu tla čime se postižu uštede pri broju prohoda prije sjetve. To znači da se vrijeme i trošak pripreme i sjetve hektara kukuruza i suncokreta znatno smanji. Sije se i brzinom od 13-14 kilometara na sat. Ističemo i sijačice Monosem koje prodaje ista tvrtka.

Eibl&Wondrak je nastupio i sa svojim Rabe priključcima, a builježimo i Lemken koji prodaje Belje remont. Ovo je samo dio onoga što smo uhvatili. Istini za volju, tri dana sajma nije dovoljno da se upoznate sa svim priključcima koji su tamo bili.



Leško pred svojom vučenom prskalicom



Dražen Pratnemera iz Laterana kupci su doslovce okupirali, a tražili su se priključci i strojevi za obradu tla i sjetvu



Rabe priključni strojevi koje prodaje Eibl&Wondrak



I požeški Agronom pojavio se na sajmu s respektabilnim programom strojeva za poljoprivredu

## Muzilice, hranilice, pojilice...

Najviše je onih koji nude opremu za svinjogojstvo i govedarstvo, kao i onih koji nude cjelovita rješenja tzv. ključ u ruke. Zanimljiva i ponuda domaćih proizvođača

Oprema za mužnju je dakako bila tu. Ipak je tu i velika izložba stoke, aukcijska prodaja. Gumeks eko iz Ivanić Grada u pravilu ima veliki stalni prostor s ogromnim brojem izložaka. Nema onoga što vam treba na farmi a da kod Mirka i Ksenije Devčić i njegovih sinova nećete pronaći. U posljednje vrijeme naglasak je na električnim pastirima. No, nije za zemariti i da uvijek u ponudi ima povoljne muzne uređaje. Osječani, braća Šalinović, zastupnici su Milkline. Ta oprema dobroano je pritisla ako nije i istisla mnogo poznatije brandove u ovim krajevima kao što su DeLaval i Westfalia. No, to je samo za površne poznavatelje. Zasiurno Milkline u svijetu nije ništa manje popularan od ova dva branda. No, i oni su tu. Na starim mjestima. Zoran Rosić iz Westfalije i gospodin Konta iz DeLavala imaju svoje adute. Građenje i podizanje štala je druga priča. I tu je već godinama zanimljivo. Unimont, Schauer, Gumeks



Muzna oprema Gumeks ekoa

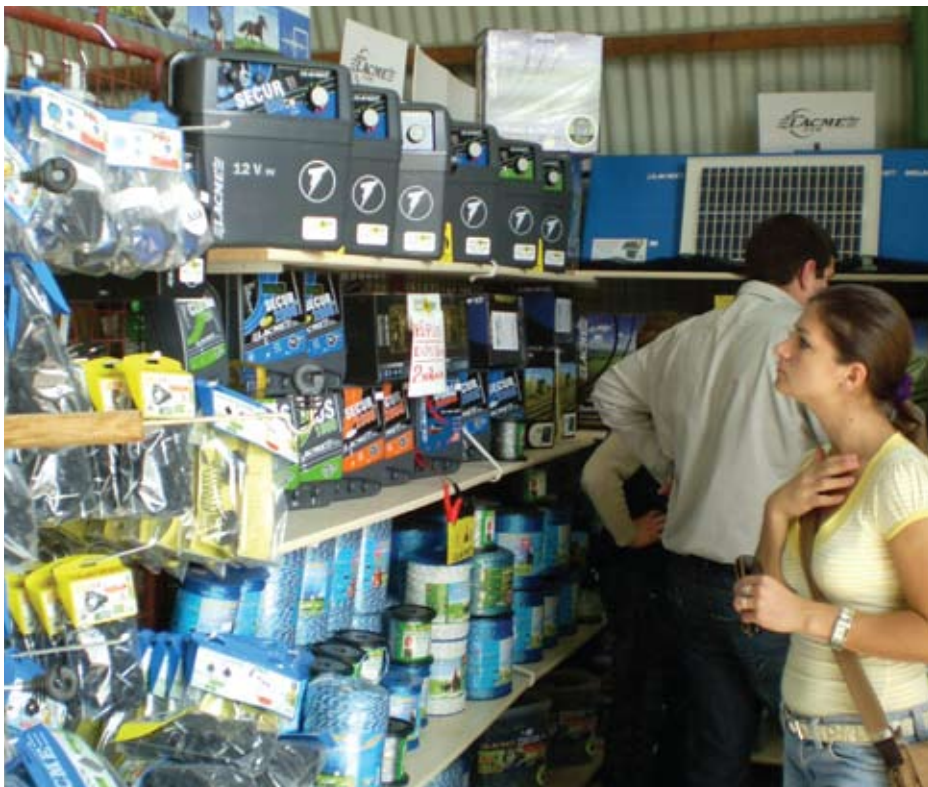
imaju izgrađene čak i neke fragmente štala i u njoj su smješteni izložci tijekom sajma. Svi oni nude i opremu u stočarstvu, odnosno ležišta, zabrane, ograde, sisteme za hranjenje, pojenje i slično.



Mill.Co iz Osijeka i njihova Milkline oprema



Obzirom na nagli porast broja farmi sve je veća potreba i za ovom opremom



Ovu mladu ženu očito muče električni pastiri. A oni se najbolje i najpovoljnije mogu kupiti u Gumeks eko iz Ivanić grada

# Ni okamenjena zemlja ne zaustavlja ER.MO

Tvornica ER.MO je patentirala "Lozenge" tip grede. Radi se o unutrašnjem ojačanju grede debljine 10 milimetara po cijeloj dužini radi boljeg savladavanja unutrašnjih napora koji se javljaju prilikom oranja

Gledali smo u radu Same silver 105 DT. Ovoga puta je to bilo s plugovima ER.MO na izuzetno tvrdom terenu koji nekoliko godina nije oran. Prvo smo vidjeli trobrazdni plug prevrtač. I po teškim uvjetima uspio se boriti. Tu ističemo šest cilindrični motor, turbo diesel, EURO-2 motor sa 6000 kubičnih centimetara. Nominalna snaga mu je 100 konjskih snaga a vozač nam je pokazao i kako koristi mjenjač 20x20 – SINHROŠATL sa super sporim brzinama. Ovaj traktor ima elektronsku regulaciju motora, a brzina kretanja je 40 km/h i hidrauličku crpku protoka 54 litre u minuti. Same Silver 105 ima spremnik goriva od 150 litara, a koristi i hidrostatsko upravljanje volana. Nezavisni diskovi su u uljnoj kupci na sva četiri kotača s mogućnošću isključivanja rada prednjih kočnica. Posjeduje blokadu stražnjeg i prednjeg diferencijala sa stražnjom poteznicom za kopčanje prikolice C kategorije. Na ovom traktoru kabina je zvučno izolirana s odličnom ventilacijom, odnosno grijanjem te zatamnjenim staklima. Širina je od 2,12 pa do 2,62 metra i teži 4320 kg.

SAME Iron 150 – DT ima također 6 cilindara i zapreminu motora od 6075



*Iron u radu s ER.MO plugovima*



*Nošeni trobrazdni prug*

kubika. Motor DEUTZ sa turbo intercoolerom. Motor ima 130 konjskih snaga i nominalni broj okretaja od 2300 u minuti, a maksimalni zakretni moment je 590. Hlađenje je vodeno, a kapacitet spremnika goriva je čak 370 litara. Ispušni sistem s cijevi naslonjen je na desnoj strani kabine. Mjenjač je POWERSHUTTLE, 4 grupe/24x24, odnosno 24 brzine

naprijed, i 24 nazad. Minimalna brzina kretanja je 0,39 km/h, a maksimalna pak do 50 kilometara na sat. Broj okretaja priključnog vratila 540/540E, odnosno 1000/1000 E. Iron je maher u svojoj klasi i ima hidrostatsku kočnicu s diskovima u uljnoj kupci. A hidrostatski je i volan te posjeduje prednju blokadu diferencijala. A i u stanju je podizati maksimalno snaž-



*Tvornica ER.MO je patentirala "Lozenge" tip grede*



*Ovim djevojkama sigurno je bilo ugodno u kabini Same Irona 150*



*Silver 105 u radu kod Đakova*

no. Maksimalna težina podizanja je 3200 kg. Hidraulična pumpa ima protok od 83 do 120 litara u minuti. I kabina je rađena tako da dugotrajni boravak u njoj bude ugodan. Zvučno je izolirana, ima dvoja vrata, zatamnjena stakla, osam radnih reflektora, klimu, grijanje, hlađenje, a tu je i analogna instrument ploča s digitalnim pokazivačem. Sjedalo je pneumatsko, amortizirano s mogućnošću podešavanja. Iron je snaga. Težak je preko 5,5 tona. Mi smo ga gledali u radu s ER.MO četverobrazdnom plugom. Doslovce se tukao s gotovo betonski tvrdom zemljom koja više od mjesec dana nije vidjela kap kiše.

U proizvodnom programu talijanskog proizvođača ER.MO nalaze se više modela plugova. Tu su prije svega reverzibilni, odnosno plugovi obrtači. I to s mehaničkim i hidrauličkim podešavanjem širene rada. U ponudi su i nošeni plugovi. No, ono što je najvažnije kod ER.MO plugova je to će se izrađuju u modelima od jednog do šest raonika, u "Lakim" i u "teškim" verzijama. Također se ugrađuju u više modela dasaka. No, ono što je u svijetu znano je tip grede. Tvornica ER.MO je patentirala "Lozenge" tip grede. Radi se o unutrašnjem ojačanju grede debljine 10 milimetara po cijeloj dužini radi boljeg savladavanja unutrašnjih napora koji se javljaju prilikom oranja. Gospodin Bago, direktor Maco agrara smatra da je u pogledu strojeva za obradu tla s proizvodima ER.MO dobio pravog igrača za utakmicu koja je u Hrvatskoj nemilosrdna. Okupio je na parceli uz đakovačku obilaznicu mnoštvo poljoprivrednika koji su imali priliku ove plugove gledati u doista ekstremnim uvjetima. A i Same traktori su bili na visini zadatka.

#### **D. RUKOVANJSKI**



*Okupljeni poljoprivrednici razgledaju ER.MO plug*

NA HRVATSKO TRŽIŠTE STIGLI SU EuM – STERNERACKER FRONTALNI I VUČNI PROGRAM STROJEVA ZA OBRADU TLA U RATARSTVU, VOČARSTVU I VINOGRADARSTVU

## Prednosti reducirane obrade sa Sterncrackerom i Vibrolinerom

Najviše nas je dojmio Vibroliner, sklapajući vučni stroje koji poput prave drobilice za cjelogodišnju reduciranu obradu njiva od 5 do 25 cm. čime zamjenjuje više strojeva

Koje su stvarno prednosti ovakvih strojeva koje smo vidjeli na prezentaciji na poljima Novog agrara d.o.o., odnosno osječkog Žita? Sterneracker strojevi doslovce su nas ostavili oduševljenima. Možda zato što imamo i malo iskustva s njima i rijetko ih vidamo na našim oranicama. Najviše nas je dojmio Vibroliner, sklapajući vučni stroje koji poput prave drobilice za cjelogodišnju reduciranu obradu njiva od 5 do 25 cm. čime zamjenjuje više strojeva.

Opremljen je standardno s kotačima naprijed i tri valjka odozad. Naprijed mogu biti, uz doplatu, ugrađeni valjci, zbog veće stabilnosti na uzoranim površinama. U 70 posto slučajeva nije potreban ni plug, ni tanjurača ni sjetvospremač. Za ovaj stroj je u našim uvjetima i tvrdoći zemljišta potrebno 50 – 60 konjskih snaga na radni metar zahvata. Ovim se strojevima prema riječima ljudi iz Vujanović klasa d.o.o. koji ju u Hrvatskoj i prodaju, uštedi i



dr.sc. Marko Josipović, krajnje desno, Ivo Juras, dipl.ing. lijevo s gospođinom Totom gledaju prezentaciju

do 50 posto manje sati nego li s klasičnom obradom. Vibroliner može biti fiksni i zahvata tri, tri i pol, ili četiri metra. No, sklapajući može biti pet ili šest metarski.

Odlučujuće prednosti je obrada bez okretanja zemlje plugom, a zemlja se vibracijski podriva, drobi, mi-

ješa i prorahli, a to biva zbog malog odstojanja i velikog broja okretaja valjaka, koji se međusobno sami čiste. Kod obrade strništa i zatravljenih površina uz potpuni podrez, izbacuje se korijenje na površinu koje sunce ljeti spali, a u rahloj zemlji iznikne korov i drugo sjeme već uz vlagu ju-



Sterncracker XXL



Ovaj stroj Sterncracker može se gurati ili vući, Po izboru





*Vibroliner je polunoseće oruđe za univerzalnu uporabu, kako obradu strništa, tako i pripremu sjetve bez uporabe pluga. Učinak je barem kao kod rada s drljačom, ali s dvostruko većim zahvatom*

tarnje rose. Gruba struktura na njivi biva na površinu posložena, izolirana, te zato ne nastaje pokorica. Tlo biva intenzivnim radom valjaka dobro prorahljeno i dobro učvršćeno ispod sjetvene razine, što pridonosi 100 postotnoj klijavosti, a to je zato što se valjci mogu lako dubinski podešavati. Radom priključaka u frontalnom dijelu zamjenjuju se ne uvijek učinkoviti utezi. Korištenjem EuM program smanjuje se broj prohoda, štede se ljudski resursi, skupo gorivo, a također se smanjuje uporaba sve više ekološki štetnih pesticida.

No, to i nije jedini stroj koji smo gledali. Sterneracker S su univerzalni valjci, prikladni za grubere, veće tanjurače, te druge strojeve za obradu zemlje. Sterneracker XXL je pak višenamjenski stroj za reduciranu obradu bez pluga od pet do 17 cm dubine, a može biti priključen frontalno i vučno u kojem je i L kombinacija. Imamo i stroj koji je namijenjen laganim izvedbama od 1,5, 1,8, zatim od dva metra, pa 2,20 i 2,40 i nosi oznaku XXL. Veoma je zanimljiv za vinogradare, voćare i mala gospodarstva sa slabijim traktorima, tj. Već od

50 do 90 ks. Važno je za istaći kako na obradi padina ne ostaju klizišta, jer se tlo dobro očvrsti.

Fronsterncracker LH od četiri do šest metara, sklapanjući pogodan je za rad u kombinaciji sa drljačom ili sjetvospremačem odozda za veće površine, dok je stroj Vibrocac stabilni niski trogredni gruber za obradu strništa i pripremu sjetvu, kada na njivi ima više organskih otpadaka. Postoji 2,5 do četiri metarski fiksni Vibrocac, a sklapanjući može biti četiri i šest metarski.

Vibromix također može biti u više veličina, a i fiksni

kao i sklapanjući. To je stabilni trogredni gruber za reduciranu obradu zemljišta od 5 do 25 cm, kao i za prašenje strništa, pripremu sjetve i td. Opremljen je dvostrukim oprugama na podrivačima i pojačanim motikama zvanim gusje noge. Tlo se podrezuje potpuno te ga intenzivno miješa, usitnjava i dobro učvršćuje.

Gospodina Tota i tvrtku Vujanović klas d.o.o. iz Satnice Đakovačke posjetili smo i na sajmu u Bjelovaru gdje nam je pokazao s čime sve idu na hrvatsko tržište. Dio ljudi se iznenadio kada je Sternercracker bio postavljen ispred traktora na prednji hidraulik. Može se montirati i na zadnji. Hidraulik se može naknadno ugraditi u gotovo svaki moderni traktor. Šternkreker bi se trebao gurati/vući lako jer on na sebi nema neka agresivna radna tijela. To malo zemlje što ju razravna i usitni ne bi smjenlo oduzeti puno snage. Svi zainteresirani za obradu tla za sve kategorije poljoprivredne proizvodnje proizvođača EuM agrotec iz Njemačke neka se jave na mail: vujanovic-klas@net.hr ili na telefon 031/852-203 odnosno u samo sjedište firme u Satnici Đakovačkoj koja je zastupnik EuM-a za Hrvatsku.

Prezentaciju vodio: Ivo JURAS, dipl.ing., a tekst korigirao dr.sc. Marko JOSIPOVIĆ



*Ovaj momak s dvije djevojke na bjelovarskom sajmu odlučio se odmoriti na Vibrolineru*



*Sterncracker je višenamjenski frontalni stroj koji se može upotrijebiti kao priključno oruđe, odnosno kao sjetvospremač, a ona našoj slici je verzija XXL koji služi za reduciranu obradu tla bez pluga.*

## Obrtnjak ili ravnjak?

Obrtnjak, reverzibilni, prevrtač. Sve su to samo riječi. Ali svi dobro znaju zašto im treba baš takav plug. No, i ravnjak ima svoju ulogu obradi tla

Plugovi su oruđa koja se koriste za osnovnu obradu tla u poljoprivredi. Osnovna obrada tla je vrlo bitna za sijetvu i sadnju poljoprivrednih kultura. Htio bi napomenuti da količina i kvalitet usijeva dosta ovisi i o kvaliteti obrade tla, jer ako se tlo pravilno pripremi poboljšavaju se uvjeti za rast i razvoj biljaka, odnosno poljoprivrednih usijeva.

Osnovna zadaća koju plug vrši pri obradi tla je mješanje horizonata tla. Drugim riječima, gornji sloj tla se prebacuje u unutrašnjost zemlje a unutaršnji sloj tla se dovodi ili izbacuje na površinu zemlje. Ovom izmjenom horizonata tla omogućava se da hranjiva koja se nalaze u tlu dođu na površinu zemlje, ili u blizinu površine zemlje i tako budu dostupnija poljoprivrednim usijevima. Uz ovaj pozitivan efekt, ovom obradom postizemo bolju prozračnost tla koja pomaže razvoju mikroorganizama u tlu. Naime, mikroorganizmi su vrlo korisni jer razgrađuju hranjive tvari u tlu i na taj način hranjive tvari čine lako dostupne biljkama.

Plugove možemo podijeliti na nekoliko načina pa tako prema načinu agregiranja na traktor plugovi mogu biti: nošeni, vučeni ili kombinacija tih dvaju vrsta. Mogu se podijeliti prema broju plućnih tijela na jednobrazne, dvobrazne i višebrazne. Podjela se može izvršiti i na plugove ravnjake i plugove obrtnjake.

### Ravnjaci nisu pogodni za velike površine

Plugovi ravnjaci, bez obzira na broj brazda, nisu prikladni za obradu velikih površina tla, jer se njima naori nemogu pravilno rasporediti, a da ta obrada bude ekonomična jer prebacuju zemlju samo na jednu stranu. Drugim riječima, kad se prođe plugom uzduž oranice, da bi ste pravilno rasporedili naore potrebno je vratiti se i ponovo zaorati zemlju pored prethodno izorane brazde.

Svi ovi nedostaci se rješavaju plu-



gom obrtnjakom. Obrtni plug je traktorski priključak koji za jednu brazdu ima dva plućna tijela i ova plućna tijela stoje nasuprot jedno drugome. Možemo reći, da je priključak reverzibilan odnosno obrtni. Prilikom oranja kada se izore jedna brazda uzduž oranice, plug se obrne ili okrene, tj. plugovi se zamjene te se nastavi sa oranjem u suprotnom pravcu. Ovim postupkom oranja, naori dobijaju pravilan raspored i oranica ostaje relativno ravna.

### PTO, posavac, ratar i slavonac

Tvrtka OLT d.d. iz Osijeka u svojoj širokoj gami proizvoda posjeduje plugove ravnjake no u ponudi ta tvrtka još posjeduje i plug obrtnjak. Od plugova ravnjaka izdvojio bi sljedeće plugove: PTO, POSAVAC, RATAR i SLAVONAC.

-Plugovi tipa PTO imaju promjenjiv ovjes, što omogućava oranje uz samu među, ogradu ili drvoređ. Plug se odlikuje spiralnim daskama koje savršeno premeću i mrve plasticu i kod relativno plitkog oranja. Idealan je izbor za oranje pri uzgoju povrtlarskih kultura.

-Plugovi tipa POSAVAC laganije su izvedbe, namjenjeni za lakše tipove tala. Zahvaljujući poluspiralnom obliku dvodjelnih plućnih dasaka i povišenjima, uspješno zaoravaju biljnu masu, mrve i prevrću plasticu te ostavljaju čisto dno brazde.

-Plugovi tipa RATAR namjenjeni su za srednje duboka i duboka oranja teških tala. Odlikuju se izvanredno čvrstom konstrukcijom okvira i ovjesa. Jednako kao i ostali plugovi mogu biti sa nuzbljenim ili valovitim diskosnim crtalima.

Plugovi tipa SLAVONAC koriste se za teže uvjete rada i odlikuje se čvrstom konstrukcijom okvira i ovjesnog sustava. U radu jednolično slažu brazde, kvalitetno zaoravaju biljnu masu i iza sebe ostavljaju široko i čisto dno brazde za sljedeći prohod.

Ove tipove plugova ravnjaka tvrtka OLT d.d. iz Osijeka proizvodi sa različitim brojem plućnih tijela i različitim širinama zahvata.

Od okretnih plugova ili plugova obrtnjaka, tvrtka OLT d.d. iz Osijeka proizvodi plug pod imenom FENIX. Ovaj tip pluga odlikuje se čvrstom osnovnom ili nosećom gredom, stabilno fiksiranim zahvatom te jednostavnom regulacijom za dovođenje pluga u idealnu spregu sa traktorom. Okretnica na plugu, glavna

ili noseća greda i nosač plućnih tijela su preuzeti od tvrtke RABE, Njemačka, što dodatno ukazuje na kvalitet ovoga pluga. Ostali dijelovi: plućna tijela, gredelj kao i kotač za regulaciju dubine su proizvodi tvrtke OLT d.d. iz Osijeka. Po

želji kupca obrtni plug FENIX može imati puna plućna tijela, odnosno plućne daske ali može imati i rešetkasta plućna tijela koje proizvodi tvrtka FRANK, također iz Njemačke.

Za sve dodatne informacije vezane

za ovaj stroj, kao i za sve ostale strojeve koji se nalaze u širokom asortimanu tvrtke OLT d.d. iz Osijeka, posjetite službenu web stranicu tvrtke ([www.olt.hr](http://www.olt.hr)) ili javite se djelatnicima prodaje.

Igor Kovač [mag.ing.agr](mailto:mag.ing.agr)

## TRAKTORSKA PRIKOLICA COLONO 2T

# Hrvatski proizvod odličan izbor za naše voćare i vinogradare

Prikolica nosivosti dvije tone namijenjena prvenstveno vinogradarima i voćarima zbog specifičnih tehničkih karakteristika

Vinogradarstvo i voćarstvo su dvije posebne grane poljoprivrede koje zahtijevaju specifičnu mehanizaciju. Stoga je i na tržištu predstavljena traktorska prikolica COLONO 2T.

Tehničke karakteristike su trostrano kipanje, dimenzije utovarnog sanduka: 250×150 cm, a visina stranice: 40 cm (+ 40 cm po potrebi). Ima hidraulične kočnice a prikolica je težine 600-650 kg što ovisi o visini stranica, dok je prohodnost: 33 cm. Ima i mogućnosti za rinfuzno otvaranje stranica. Prikolica se cijenom od 18.500,00 kn (PDV uključen) svrstava među najprivlačnije gledajući omjer uloženog i dobivenog. Ukoliko postoji potreba za većim prikolicama, tu su modeli COLONO 4T, COLONO 5T i COLONO 6T, a važno je također spomenuti da su prikolice hrvatske proizvodnje



i prave se se u Međimurju, a donedavno su se uvozile iz Turske. Za dodatne informacije o samim prikolicama posjetite web stranice [www.poljoprivredni-centar.net](http://www.poljoprivredni-centar.net) ili pak kontaktirajte tvrtku Murski poljoprivredni centar d.o.o. iz Murskog Središća, kontakt broj 040 543-122



## Talijanski Deleks za 14.600 kuna

Malčeri talijanskog proizvođača Deleks – model zahvata 175 cm sa hidrauličnim pomakom, težine 365 kg po maloprodajnoj cijeni od 14.600,00 kuna!

Novost na hrvatskom tržištu su talijanski malčeri DELEKS, radnih zahvata od 105 do 175 cm po izuzetno povoljnim cijenama. Svi modeli su dostupni sa ili bez hidrauličnog pomaka, a razlike u cijeni su vrlo male pa se isplati uzeti najveći model ukoliko imate dovoljno jak traktor. Malčeri Deleks su namijenjeni srednje teškim poslovima (3-4 cm), a moguće se kombinacije sa čekićima (batima) ili pak "Y" noževima koji su pogodniji za travnate poslove. U ponudi je i nagibni model (paralelogram) za kanale i slične površine gdje je potreban nagib. Deleks ima i reverzibilni model (za prednju hidrauliku) te vrlo zanimljive malčere za košnju parkova i sportskih terena sa spremnikom zapremnine 520 litara. Glavni zastupnik nalazi se u Murskom Središću (Međimurje), a informirati se možete i na web stranicama [www.poljoprivredni-centar.net](http://www.poljoprivredni-centar.net). Ukoliko se odlučite kupiti malčer Deleks, dostava će Vam biti besplatna, a rok isporuke je 5-10 dana (ukoliko model malčera nije dostupan sa skladišta).



Glavni zastupnik:  
Murski poljoprivredni centar d.o.o., Mursko Središće, 040 543-122



**PRODAJA I SERVIS POLJOPRIVREDNIH STROJEVA I PRIKLJUČAKA**

**POPUST 10%**  
PRSKALICE CAFFINI

BAUER SISTEMI ZA NAVODNJAVANJE

ALPES PRIKLJUČCI ZA OBRADU TLA  
**POPUST 15%**

GRAPAK d.o.o. Varaždinska 31, 42209 SRAČINEC  
Tel.: 042/ 209-238, Fax.: 042/ 209-237, E-mail: info@grapak.hr

**GRAPAK**

**GLOBAL**

OSIJEK - Sv. L. B. Mandića bb tel. 031/297-511  
(Čepinska) fax: 031/297-656

**cijevi**

**čelici**

**ogradni paneli**

**limovi**

**FINDRI**

**CLAAS**

# AKCIJA!



## Traktori AXOS – Modeli C i CX

### C modeli – klima

- ✓ zračno sjedalo
- ✓ sjedalo suvozača
- ✓ radio
- ✓ prednji utezi

### CX modeli – klima

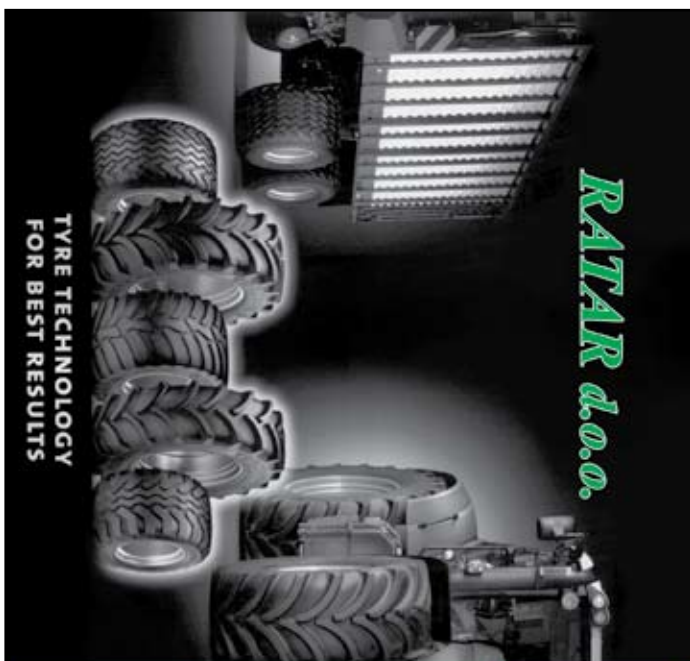
- ✓ TWINSHIFT mjenjač 20/20
- ✓ REVERSHIFT
- ✓ Kardan 540/540 ECO/1000 o/min
- ✓ Povišena, komforna kabina sa šiberom
- ✓ EHR
- ✓ 3 para hidrauličkih izvoda
- ✓ Zračno sjedalo

Vaš pouzdani partner:



Eibl & Wondrak d.o.o.  
Nikole Tesle Ul. 111  
31400 Đakovo

Gosp. Dohnal 031821560-2  
Gosp. Vukojević 0912821561  
Gosp. Kogler +386/41340033



TYRE TECHNOLOGY  
FOR BEST RESULTS

## RATAR d.o.o.



Felge i udvojeni točkovi:



Prodaja guma za:

- traktore
- poljoprivredne strojeve
- prikolice

Vinkovačka 43, 31000 Osijek  
Tel: 031/273-204, fax: 031/272-902  
Skladiste veleprodaje: tel/fax:  
031/586-140, 031/629-665  
e-mail: ratar@os.t-com.hr  
web: www.ratar.hr

## POLJOPRIVREDNI STROJEVI ZA OBRADU U RATARSKOJ, VOĆARSKOJ I VINOGRADSKOJ PROIZVODNJI

# E|U|M

## Agrotec

R. Epple & R. Mürter GbR

Vibrocat



Sterncracker Spius



### prednosti upotrebe EuM Sterncracker oruđa

- obrada bez okretanja zemlje, zemlja se miješa, drobi i rahli
- intenzivno usitnjavaju tlo radi malog razmaka radnih organa i velikog broja okretaja
- izbacuju iščupani korov na površinu koji se brzo osuši na suncu
- grublje čestice tla (buse) izbačene su na površinu tla što smanjuje mogućnost pokorice
- učvršćuju tlo ispod sjetvene posteljice što pridonosi velikom postotku klijavosti
- smanjuju broj prohoda čime se direktno štede gorivo i ljudski rad - pojeftinjuje proizvodnja
- smanjuje se upotreba pesticida štetnih za okoliš
- mehaničkom obradom tla pri optimalnom sadržaju vode povećavaju se prozračnost, struktura i mikrobiološka aktivnost tla



ZASTUPNIK ZA HRVATSKU  
VUJANOVIĆ - KLAS d.o.o.  
J. B. JELAČIĆA 105

31421 SATNICA ĐAKOVAČKA

E-mail: vujanovic-klas@net.hr

TEL.: 031/852-203 \*\*\* FAX: 031/852-061

ZA HR STJEPAN TOT \*\*\* MOB.: 099/401-0179

JOSIP VUJANOVIĆ \*\*\* MOB.: 091/508-0219

# Kuharić i Spudić ponovno najbolji

Kuharić i Spudić, potvrdili svoje pobjede od prošle godine. To znači da će ovogodišnji sudionici svjetskom prvenstva na isto natjecanje i slijedeće godine, ali ovoga puta Hrvatsku će predstavljati na Novom Zelandu

Ove godine po prvi puta održavalo se natjecanje u oranju u dvije kategorije. Ravnjaka i plugova premetnjaka. Natjecanje se odvijalo na parcelama veličine 85 x 20 m za plugove ravnjake, tj. 85 x 24 x 16 m za plugove premetnjake, a zadana dubina oranja bila je od 18 do 22 cm. Vrijeme otvaranja prve brazde trajalo je 20 minuta, a vrijeme oranja zadanih parcela 2 sata i 40 minuta. Parcele za probno oranje koje se odvijalo dan ranije bile su veličine 30 x 30 m.. Natjecanje plugovima premetnjacima, kao kategorija sa drukčijim pravilima i načinom oranja u odnosu na plugove ravnjake, ove godine održavalo se na našem državnom natjecanju po prvi put, za što je od strane velikog broja natjecatelja iskazan poseban interes. Budući da je prihvaćena kandidatura Republike Hrvatske za održavanje svjetskog natjecanja orača koje će se 2012. godine održati u Biogradu, i da smo prihvatili Svjetski pravilnik za natjecanje orača, cilj nam je bio da održavamo natjecanja prema svjetskim kriterijima, tj. u obje ove kategorije, istakao je Dario Padro, dipl. ing. agr., Tajnik HUONO-a. Tajnik Hrvatske udruge za organizaciju natjecanja orača izvjestio je i da je čast podizanja zastave HUONO-a, pri otvorenju na centralnoj bini u središtu Zaboka, pripala je Tomislavu Kuhariću, pobjedniku prošlogodišnjeg 6. državnog natjecanja orača. Ove godine pobijedio je Marijo Spudić iz Karlovačke županije. Sruo mjesto je osvojio Božidar Domitran iz Krapinsko-zagorske županije, a a nagradu za treću najbolju brazdu primio je Zoran Radiček iz Koprivničko-križevačke županije. U kategoriji plugova premetnjaka pobjednik je Tomislav Kuharić, drugi Ivan Spudić iz Karlovačke županije, a treće mjesto zauzeo je Dubravko Blašković iz Vukovarsko-srijemske županije. Gledajući ekipno najbolja je Krapinsko-

zagorska županija, a iza nje su Karlovačka na drugom i Bjelovarsko blogorska na trećem mjestu. Zanimljivo je i da su Prvoplasirani natjecatelji iz obje kategorije, Kuharić i Spudić, potvrdili svoje pobjede od prošle godine. To znači da će ovogodišnji sudionici svjetskom prvenstva na isto natjecanje i slijedeće godine, ali ovoga puta Hrvatsku će predstavljati na Novom Zelandu. Organizatori su istakli zadovoljstvo i odličnim vođenjem natjecanja od strane Luke Čuljka i Daria



Slavljenici iz Karlovačke županije sretno su pozirali fotoreporterima



Padre te glavnim sucem Ivicom Prpićem. Bila su tri glavna suci. Pored Prpića to su bili još i Siniša Hrgović i Tugomir Majdak., Nagradu je dobio i najmlađi, 15-godišnji Matija Ferenčak iz Popovače i a svoj poklon dobio je i najstariji. To je bio 76-godišnji Marko Birkić iz Biograda. Suci su imali dosta posla. Iako mnogi ne znaju što sve oni rade, mora se istaći da je mnogo toga o čemu moraju voditi ra-

čuna. o pooranoj parceli smije se vidjeti samo jedan trag traktorskih kotača. Za sve ostale tragove (one na ulazu i izlazu) ako se kotačima pravi trag na zaoranoj parceli ili kod oranja posljednjih brazda (završetka oranja) ako nagazi dio brazde koje poslije prikrije kazni se ovisno o veličini učinjene graške sa 1-10 kaznenih bodova. Kolčićima na početku i na kraju svake parcele označena je linija - pravac oranja prve brazde (slog). Nakon ocjenjivanja prve brazde nastavlja se (produžava) oranje na slog, koje je ograničeno (određeno) sa četiri kruga otvorenih brazdi. Slog je tako izoran da je sedam ili osam brazdi gledano od lijevog susjeda i osam brazdi na desnoj strani do razora. Kad natjecatelj završi oranje na slog odmah nastavlja oranje na razor. Ako za nastavak oranja na razor mora čekati čeka susjeda s desne strane, prijavljuje to čuvaru parcele, a čuvar parcele obavještava predsjednika komisije za oranje, koji će mu odrediti dodatno vrijeme. Za otvaranje prvih brazdi vrijeme je ograničeno na 20 minuta. Prekoračenje ovog vremena kažnjava se za svaku započetu minutu prekoračenja jednim kaznenim bodom. Nadzor nad ovim vremenom provode suci ili čuvar parcele, koji o tome obavještava predsjednika komisije za oranje. Za parcelu veličine 20 x 50 metara određuje se 90 minuta za oranje. Za svaku započetu prekoračenu minutu natjecatelj se kažnjava s 3 kaznena boda. Kontrolu obavljaju suci ili čuvar parcele i to priopćava predsjedniku komisije za oranje. Za parcelu veličine 100 x 50 metara određuje se 150 minuta za oranje. Hrvatski odbor za natjecanje orača može ovlastiti središnji žiri da ograniči vrijeme oranja, odnosno da ga produlji, ali ne dulje od 3 sata. Za svaku započetu prekoračenu minutu natjecatelj se kažnjava s 3 kaznena boda

Mario FAZEKAŠ

## Nafta ne smije bježati

Kod motora s uključno – isključnim ventilatorima nečistoća potiče učestalije uključivanje ventilatora, koji za vlastiti pogon troše obično 8 -9 % snage motora. Ako vrijeme rada ventilatora je upola manje, onda je i potrošnja goriva smanjena na 5 %

Prema Njemačkoj reviji “Dlz agrar magazin”, iz koje preuzimamo nekoliko preporuka, koje iznose stručnjaci za motore i proizvođači traktora, mogućnosti uštede u potrošnji goriva mogu biti značajne. U ovom broju pišemo kako na potrošnju utječe izbor traktora i pravilno održavanje.

### Izbor traktora

a) Isti proizvođač, različiti modeli odnosno godina proizvodnje

Po pravilu nove modele motora traktora odlikuje manja potrošnja goriva u odnosu na starije. Na osnovu podataka iz OECD testova novija generacija traktora ima do 4% manju specifičnu potrošnju. Primjerice Fendt favorit 716 vario u usporedbi s Fendtom favorit 515 c ili John Deere 6910 u usporedbi s modelom 6910.

Mogućnost uštede goriva je i do 4%.

b) Različiti proizvođači, ista godina proizvodnje

I pored intenzivnog razvoja, traktori različitih proizvođača, proizvedeni u istoj



godini, međusobno uvijek razlikuju po u potrošnji goriva. I vode, kao dokaz navedenom, mogu da posluže rezultati iz OECD testova. Uspoređenje dva traktora iste snage (83 kW na priključnom vratilu) ukazuje na veliku razliku u potrošnji goriva. Tako naprimjer traktor jednog američkog proizvođača ima za 8% veću specifičnu potrošnju goriva od isto tako snažnog traktora drugog proizvođača. I ako razlika ne izgleda da je velika, ali to za prosječnu opterećenost (850 sati, 65% maksimalne

snage) u Njemačkoj godišnje iznosi dobrih 1000 eura. Ništa čudno što američki proizvođači do prije nekoliko godina baš i nisu vodili brigu o manjoj ili većoj potrošnji goriva jer cijena dizela u toj zemlji je i tri puta niža nego li u Europi. No, proboj na tržište Europe, posebice Rusije i kod njihovih konstruktora je pobudilo želju za manjom potrošnjom goriva. Što su na kraju i postigli pa tako danas više i nema razlike između europskih i američkih proizvođača.

Mogućnost uštede goriva: do 5%.

### Pravilno održavanje

Nepravovremena zamjena zračnog filtra ukazuje na 5% veću potrošnju goriva. Filter je najbolje mijenjati. Samo čišćenje odnosno propuhavanje i isplahivanje filtera nije dovoljno pouzdana mjera.

Mogućnost uštede goriva: do 5%.

Prašina i dijelovi biljne mase, koji zapušavaju saće hladnjaka, sprječavaju pravilno odvođenje topline. Kod motora s uključno – isključnim ventilatorima nečistoća potiče učestalije uključivanje ventilatora, koji za vlastiti pogon troše obično 8 -9 % snage motora. Ako vrijeme rada ventilatora je upola manje, onda je i potrošnja goriva smanjena na 5 %. Umazan hladnjak utiče na pregrijavanje zraka i goriva, što utiče na smanjenje snage motora za dodatnih 2 % iskorištenosti goriva.

Mogućnost uštede goriva: do 7%.

Ako je zazor ventila velik, oni se prekasno otvaraju i prebrzo zatvaraju, zbog toga se prostor za sagorjevanje premalo napuni sa zrakom. Kod nedovoljnog zazora ventili ne nasjedaju pravilno u ležištu zbog čega se ne može ostvariti poželjna kompresija. Istovremeno se povećava mogućnost kvara zbog pregrijavanja ventila. Loš rad ventila prepoznaje se po ispušnim plinovima.


Mogućnost uštede goriva: do 5%

Kod pokvarenih brizgaljki, gorivo kaplje u prostor za sagorjevanje. Zbog neravnomjernog i nedovoljno finog raspršivanja, gorivo slabije sagorjeva, a i taloži se u vidu čađi na zidovima. Pored slabije iskorištenosti kraći je i životni vijek motora.

Mogućnost uštede goriva: do 5%

C. JUJNOVIĆ

Bušenje i rezanje  
dijamantnom tehnikom



**UBELA  
RADNJA d.o.o.**  
za građenje, trgovinu i usluge

Vrtna 4, 31431 Livana  
e-mail: m.cubela@os.t-com.hr

GSM: 098/138 63 74  
Tel./fax: 031/28 05 64

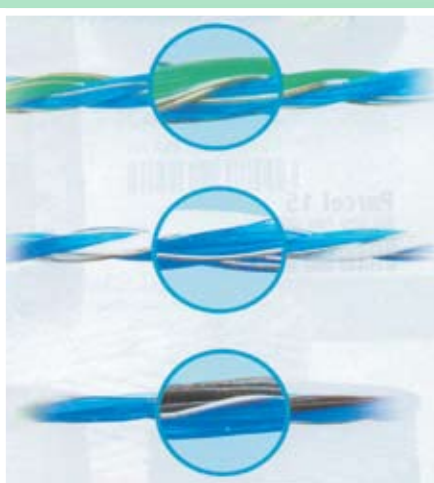


# GUMEX EKO



## OPREMA ZA PROFESIONALCE

### ELEKTRIČNE OGRADE



### KOMPLETNA OPREMA ZA ŠTALE



HR-10310 IVANIĆ GRAD

TEL.: +385 1 2882 811 FAX: +385 1 2882 482

E-MAIL : gumex-eko@inet.hr

www.gumex-eko.hr

# Usluge strojeva za 1ha šest tisuća kuna

Donosimo neke okvirne cijene rada strojeva u vinogradu, kao procjena vrijednosti ručnih radova. Radi se izračunu za 1 hektar vinograda

USLUGE STROJEVA:				
Jesenska obrada	R.D.	0,45	2.000,00	900,00
Unošenje NPK	R.D.	0,23	2.000,00	460,00
Meljava rozge	R.D.	0,24	1.440,00	345,60
Proljetna obrada	R.D.	0,13	1.440,00	187,20
Kultiviranje 3x	R.D.	0,20	1.440,00	288,00
Razbacivanje KAN	R.D.	0,15	1.440,00	216,00
Malčiranje 2x	R.D.	0,48	1.440,00	691,20
Zaštita 6x	R.D.	0,72	1.440,00	1.036,80
Obrada u redu	R.D.	0,32	1.440,00	460,80
Zeleni rez	R.D.	0,15	1.440,00	216,00
Transport grožđa	R.D.	0,60	2.000,00	1.200,00
<b>U K U P N O</b>				<b>6.001,60</b>

RUČNI RADOVI:				
Rezidba	R.D.	16	180,00	2.880,00
Popravak armature	R.D.	1	180,00	180,00
Vežanje lucnjeva	R.D.	8	180,00	1.440,00
Plijevljenje	R.D.	10	180,00	1.800,00
Umetanje mladica 2x	R.D.	4	180,00	720,00
Priprema pesticida	R.D.	1	180,00	180,00
Berba grožđa	R.D.	22	180,00	3.960,00
<b>U K U P N O</b>				<b>11.160,00</b>



**CASE III**  
AGRICULTURE

*Integrirana najbolja tehnologija*



*Najmanji lom zrna od svih kombajna*

*Najprodavaniji traktori u 2009.*

*Već drugi rekorder u Hrvatskoj*

Uključite se u nagradnu igru  
kupnjom traktora CASE ili STEYR!  
Osvojite **HYUNDAI i10**,  
Hidraulični toplink,  
Laptop!



# MAGNUM

*Idealan za teške i dugotrajne radove  
Izrazito robustna konstrukcija  
Vrhunski komfor i udobnost  
Ergonomski izvrstan  
Cummins motor  
Snage do 368 KS*



**STEP**CO d.o.o.  
www.step-co.com

Školska 22, 10419 Vukovina  
Tel.01/ 6256 012, Fax. 01/ 6256 016

L. B. Mandića 312, 31000 Osijek  
Tel.031/281 685, Fax. 031/281 686

MORAVSKE TOPLICE KAO DOMAĆINI SVJETSKOG PRVENSTVA OČARALI NATJECATELJE I PUBLIKU, A AUSTRIJI I BELGIJI DONIJELE SLAVU

# Slovensko Prekomurje poorali najbolji svjetski orači

Svjetske prvake nakon predivnog natjecanja u Sloveniji dobile su Austrija i Belgija. Hrvatski predstavnici zadovoljni nastupom. Biograd se priprema za domaćinstvo Svjetskog prvenstva 2012. godine.

Slovinci su definitivno položili ispit, a sada smo mi na redu. Biograd je domaćin 2012. godine domaćin svjetskog prvenstva u oranju. Sljedeće Svjetsko natjecanje orača održat će se na Novom Zelandu, od 15. do 18. travnja 2010. godine, uz slogan Svjetske organizacije orača "Pax arva colat" (Neka mir kultivira naša polja). Moravske Toplice su 4. i 5. rujna bili doista dobri domaćini 56. Svjetsko natjecanje u oranju. Trideset zemalja svijeta, 59 natjecatelja, natjecalo se u oranju na strništu i travi u dva dana natjecanja, No, nije sve bilo ta dva dana. Bilo je zanimljivo i promatrati šest dana probnog oranja u ovom prekomurskom kraju. Našu su zemlju predstavljali Marijo Spudić – klasični plug iz Karlovačke županije i Tomislav Kuharić – plug premetnjak, iz Krapinsko-zagorske županije. Pokazali su zavidno umijeće oranja u jakoj svjetskoj konkurenciji osvojivši pri tom 24. mjesto u konkurenciji klasičnih plugova, odnosno 23. mjesto u kategoriji plugova premetnjaka. To je definitivno napredak i dobar uspjeh naših orača na ovom natjecanju, rezultat je predanog i sistematskog rada djelatnika Hrvatskog zavoda za poljoprivrednu savjetodavnu službu, a i Hrvatske udruge za organizaciju natjecanja orača HUONO-a na čelu sa dr. sci. Ivanom Katalinićem. Zanimljivi-



Oranje na strništu

vo je pogledati tko je sve pored natjecatelja činio našu ekipu. Tu su prije svega Tugomir Majdak, član WPO-a; (MPRRR), zatim Luka Čuljak trener, inače iz zagrebačke HZPSS, Dario Padro zamjenik suca, HZPSS, grad Zagreb i Ivica Prpić sudac, savjetnik iz Požeško-slavonske županije.

Ispred Ministarstva poljoprivrede, ribarstva i ruralnog razvoja natjecatelje je podržao i savjetnik ministra Ivan Hodalić koji je bio vođa puta jedne od najvažnijih skupina.

Od slovenskih dužnosnika ističemo njihova Ministra poljoprivrede, šumarstva i hrane Milana Pogačnika koji je kazao kako je ovo jedan od najvažnijih događaja ove godine u ovoj zemlji. Pooralo se 206 hektara zemljišta. Normalno, ne sve za natjecanje. Dio za obuku, a dio za natjecanje. "Mi smo svjesni da prvenstvo daje ogromnu priliku za promociju Slovenije, jer očekujemo tisuće posjetitelja iz inozemstva. Međutim, malo se prevario. Ali u pozitivnom smislu. Bilo je oko 30 tisuća posjetitelja. Uvod u Svjetsko prvenstvo u Tešanovcu, kako se se

zove samo mjesto u Moravskim toplicama bilo je državno prvenstvo u kojem je pobijedio 25-godišnji Stephen Cigūt iz Noršincev u Prekmurju, ispred 31-godišnjeg Igora Pate iz Dolenja. Moramo istaći da je na tom natjecanju održana i skupština Svjetske oračke organizacije, na kojoj je naš Tugomir Majdak, načelnik Sektora za upravljanje programima ruralnog razvoja EU, odlukom Glavnog odbora WPO-a postao potpredsjednik Svjetske oračke organizacije, dok je za predsjednika izabran William Hood. Prvog dana natjecanja, 4. rujna oralo se na strništu, a 5. rujna na zatravljenu terenu. Prema pravilima, natjecanje se provodilo u dvije kategorije: plugovima ravnjacima i plugovima premetnjacima. U kategoriji pluga premetnjaka natjecao se 31 orač, a Tomislav Kuharić zauzeo je 23. mjesto, dok je u kategoriji pluga ravnjaka, hrvatski predstavnik Marijo Spudić u konkurenciji od 28 natjecatelja zauzeo 24. mjesto.

U Toplicama je bilo i izaslanstvo Grada Biograda, vođeno gradonačelnikom Ivanom Knezom, radi prezentacije



Slavlje Austrijskog predstavnika nakon dobivanja nagrade za svjetskog prvaka u konkurenciji ravnjaka



Ako netko misli da se sve obavlja iz klimatirane kabine, sad će promijeniti mišljenje



Popratni program



Suci u akciji

grada Biograda, ali i Republike Hrvatske. S njim je bio i direktor Turističke zajednice Ivo Eškinja, voditelj biogradske ispostave Zavoda za poljoprivredu i savjetodavnu službu (HZPPS) dipl. inž. agr. Miroslav Andrić te direktorica Poljoprivrednog dobra Vrana d.o.o. Mirjana Škara i njen prvi suradnik Milivoj Milat. Uz pršut, suhe smokve, bademe, liker maraschino, vino polačkog vinara Zlatka Kaštelanca te uz štimung klape Canzona i tamburaše iz Siska predstavljeni su Biograd na Moru, Zadarska županija i Hrvatska.

Svjetski prvak u oranju s plugom ravnjakom je Austrijanac je Verner Eder s plugom Kverneland i traktorom Steyr. John Tracey iz sjeverne Irske također s plugom Kverneland, ali s traktorom Ford zauzeo je drugo mjesto, dok je treće mjesto osvojio u istoj konkuren-

ciji Handy Andersen s plugom Fiskars i traktorom Lamborgini iz Danske. Kverneland se nalazi i na 4. i 5. mjestu, ali i odmah iza i na 7. mjestu ali i svim ostalim što znači da se najčešće upravo koristi za natjecanje plug ove tvrtke. Kod premetnjaka prvak je Belgijanac Road Cuyvers, također s istom markom pluga, ali i traktorom Massey Ferguson. Drugo mjesto osvojio je predstavnik Škotske s plugom Dowseswe. Vozio je traktor marke New Holland. S traktorom Massey Ferguson i plugom Kverneland treće mjesto zauzeo je Liam O'Driscoll iz Irske. Naš je Marko Spudić u natjecanju s plugo ravnjakom koristio također natjecateljski Kverneland i traktor Massey Ferguson. Tomislav je u konkurenciji premetnjaka imao Kverneland, ali i Massey Ferguson.

Za Agrotehniku Croatia izvještava:  
**Mario Julio SANCHEZ**



Malo su i oni orali



Najviše je publike, naravno, bilo iza Slovenca Jože Zvera



Neposredno pred početak natjecanja u oranju na zatravljenoj površini.

## SAME Explorer 3 100

## SAME Explorer 3 100

Ne prvi, ne drugi, nego Kompletan servis od 0-1000 radnih sati,  
za cijenu telefonskog poziva!  
U akciji su i drugi modeli traktora.

POSJETITE NAS NA 17. JESENSKOM MEĐUNARODNOM BJELOVARSKOM SAJMU  
od 11. do 13. rujna 2009.



**Maco agrar d.o.o.**  
Đakovo,  
Vladimira Nazora 56  
tel: 031/810-086  
fax: 031/810-085  
mob: 099/700 1 331

# SAME

**Maco Agrar** d.o.o.

**LS** TRACTOR  
Leading Solution

**U 60**

CIJENA ~~22.100 €~~

AKCIJA 18.300 €

**UŠTEDITE  
28.000 kn**



Povodom otvaranja novoizgrađenog  
Prodajno Servisnog centra u Osijeku,  
na adresi Ulica Borova b.b.  
u Industrijskoj zoni

**AKCIJA**

**U 43**

CIJENA ~~19.200 €~~

AKCIJA 16.500 €

**UŠTEDITE  
20.000 kn**



Posjetite nas na sajmu AGRO ZEMLJA u Bizovcu od 16 -18.10.2009

**EUROMAKINA**

PSC SPLIT; Put. Mostina 1; mob: 091 12 14 218; tel.: 021 - 203 801  
PSC ČAKOVEC; Carinski Odvojak b.b.; mob: 091 12 14 196; tel.: 040 - 390 192

PSC OSIJEK / Ulica Borova b.b.  
mob: 091 12 14 224  
091 12 14 192  
091 12 14 188

Sve navedene cijene su bez PDV-a

CREINA



AMAZONE

Fliegl  
ADMARTENS

OLT

CERJAK

QUIVOGNE



Agromehanika

INO V

WELGER



SIP



VOGEL NOOT

VELIKI IZBOR REZERVNIH DIJELOVA ZA:

PRESE, PLUGOVE, CISTERNE, PRSKALICE, KOSILICE,  
SIJAČICE, TRAKTORE...

MREŽE...VEZIVA I FOLIJE ZA BALIRANJE...

ULJA, MAZIVA LEŽAJI, AKUMULATORI, FILTERI...

DISKOVI ZA TANJURAČE...KARDANI...



www.lateran.hr

**AKCIJSKA PRODAJA PRESA, OVIJAČA ROLO BALA**

Sipma



**POPUST 10%**

**NOVO U PONUDI !!!**

**PROFESIONALNE KOSILICE, OKRETAČI I SAKUPLJAČI SIJENA**



LELY



VINKOVCI  
ZALUŽJE 42  
032/352-066

**Lateran**  
gro

SL. BROD  
BARTOLOVCI 31  
035/426-189